FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Dist. 154 Enu. 4

Province Québec — District No. 154 Chicoutimi Saguenay — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse de Bagotville — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Boivin — {Enumerator. / Recenseur.} Gavin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Line. / Ligne.	Dwelling-house. / Maison habitée.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or ordinal number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de ordre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	1	Boivin Ernest	Bagotville	m.	Chef	m.	Août	1882	29	Québec			Français	Canadien	Catholique
2		" Marie	"	f.	Epouse	m.	Mars	1885	25	"			"	"	"
3		" Arthur	"	m.	Fils	c.	Mars	1908	2	"			"	"	"
4		" Jos.	"	m.	Fils	c.	Avril	1886	25	"			"	"	"
5		" Rose	"	f.	Fille	c.	Juillet	1910	1	"			"	"	"
6		" Albertine	"	f.	Fille	c.	Avril	1891	20	"			"	"	"
7		" Eugène	"	m.	Fils	c.	Juillet	1893	18	"			"	"	"
8		" Albert	"	m.	Fils	c.	Mars	1895	16	"			"	"	"
9		" Augustin	"	m.	Fils	c.	Mars	1896	15	"			"	"	"
10		" Eugénie	"	f.	Fille	c.	Oct.	1898	8	"			"	"	"
11		" Nicholas	"	m.	Fils	c.	Nov.	1902	9	"			"	"	"
12		" Hermine	"	m.	Jumelle	c.	Août	1910	1	"			"	"	"
13	2	2 Tremblay Frederic	"	m.	Chef	m.	Déc.	1846	65	Québec			Français	Canadien	Catholique
14		" Marie	"	f.	Epouse	m.	Août	1846	65	"			"	"	"
15		" Jos.	"	m.	Fils	m.	Août	1879	32	"			"	"	"
16		" Josephine	"	f.	Fille	c.	Avr.	1883	28	"			"	"	"
17		" Alex	"	m.	Fils	m.	Sept.	1884	27	"			"	"	"
18		" Théodore	"	m.	Fils	c.	Oct.	1886	25	"			"	"	"
19		" Jeanne	"	f.	Fille	c.	Déc.	1906	5	"			"	"	"
20		" Alice	"	f.	Fille	c.	Mars	1908	3	"			"	"	"
21		" Marie	"	f.	Fille	c.	Avril	1907	3	"			"	"	"
22		" Louis Jean	"	m.	Petit fils	c.	Août	1911	32	"			"	"	"
23	3	3 Samuel Hamilton	"	m.	Chef	m.	Nov.	1849	62	Québec			"	"	"
24		" Marie	"	f.	Epouse	m.	Mars	1851	59	"			"	"	"
25		Brochu Magloire	"	m.	Domestique	c.	Déc.	1896	15	"			"	"	"
26		Bernard Charles	"	m.	Frère	V.	Déc.	1839	72	"			"	"	"
27		Bernard Ephrem	"	m.	Domestique	c.	Août	1849	62	"			"	"	"
28		" Leon	"	m.	Fils	c.	Mars	1898	13	"			"	"	"
29		" Emile	"	m.	Fils	c.	Août	1898	12	"			"	"	"
30		Gagnon Alice	"	f.	Domestique	c.	Juillet	1899	12	"			"	"	"
31	4	4 Gobeil Wenceslas	"	m.	Chef	V.	Août	1838	73	Québec			"	"	"
32		" Léon	"	m.	Fils	m.	Déc.	1886	25	"			"	"	"
33		" Elzire	"	f.	Belle-fille	m.	Juin	1887	24	"			"	"	"
34		" Armand	"	m.	Fils	c.	Janv.	1888	23	Canada			"	"	"
35		" Adelard	"	m.	Petit fils	c.	Sept.	1910	1	Québec			"	"	"
36		" Marie	"	f.	Petite fille	c.	Août	1888	22	"			"	"	"
37		" Angelique	"	f.	Petite fille	c.	Déc.	1895	16	"			"	"	"
38		" Joseph	"	m.	Petit fils	c.	Août	1897	14	"			"	"	"
39		" Rosa	"	f.	Petite fille	c.	Août	1897	12	"			"	"	"
40	5	5 Boivin Adelard	"	m.	Chef	m.	Juin	1881	30	Québec			"	"	"
41		" Maria	"	f.	Epouse	m.	Nov.	1885	26	"			"	"	"
42		" Roger	"	m.	Fils	c.	Mars	1906	4	"			"	"	"
43		" Gaston	"	m.	Fils	c.	Mars	1909	2	"			"	"	"
44		" Hippolyte Gaspé	"	m.	Fils	c.	Nov.	1910	0	"			"	"	"
45		Lavoie Louise	"	f.	Belle-fille	c	Juillet	1888	18	Québec			"	"	"
46	6	6 Tremblay Ferdinand	"	m.	Chef	mé	Janv.	1867	44	Québec			"	"	"
47		" Odile	"	f.	Epouse	m.	Nov.	1875	36	Québec			"	"	"
48		" Rose	"	f.	Fille	c.	Janv.	1897	14	Québec			"	"	"
49		" Octavien	"	m.	Fils	c.	Juin	1898	12	Québec			"	"	"
50		" Jos	"	m.	Fils	c	Déc.	1898	12	Québec			"	"	"

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in blast furnace," "in shoe store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fonderie de fer," "dans un magasin de chaussures," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 au métier ou emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un métier ou emploi autre que l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier ou emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance par année en centièmes.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education per pupil per month in Colleges, Convent or Private Schools. / Coût de l'instruction par mois par élève dans les Collèges, Couvents ou Ecoles privées.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Cultivateur													680	5000	20.		oui	oui	Fr.			
Ménagère																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Fermière																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																10	oui	oui	Fr.	300		
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			
Cultivateur																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Aucun																	oui	oui	Fr.			
Journalier																	oui	oui	Fr.			